

## حقوقك بموجب قانون حماية التوظيف لذوي الجنسيات الأجنبية لعام 2009 ( Employment Protection for ) Foreign Nationals Act, 2009)

إخلاء المسؤولية يتم إعداد هذا الصور ليساعد على الموظفين وأصحاب العمل في فهم ما يحق لهم من حقوق لعضوالتوظيف التي تزامنت مع وضعهم في سوق العمل بموجب قانون حماية التوظيف لذوي الجنسيات الأجنبية لعام 2009 ( Employment Protection for Foreign Nationals Act, 2009 ) وأحكامه. واليعد هذا الصور بمثابة إرشاد توجيهي وليس له قوة ملزمة. ولتوضيح ذلك، فإن القانون لا يحدد الحقوق التي يتمتع بها الموظفون الأجانب الذين يعملون في كندا، بل يحدد الحقوق التي يتمتع بها الموظفون الأجانب الذين يعملون في كندا. وهذا الصور لا يحدد الحقوق التي يتمتع بها الموظفون الأجانب الذين يعملون في كندا، بل يحدد الحقوق التي يتمتع بها الموظفون الأجانب الذين يعملون في كندا. وهذا الصور لا يحدد الحقوق التي يتمتع بها الموظفون الأجانب الذين يعملون في كندا، بل يحدد الحقوق التي يتمتع بها الموظفون الأجانب الذين يعملون في كندا.

يعد قانون حماية التوظيف لذوي الجنسيات الأجنبية لعام 2009 ( [Employment Protection for Foreign Nationals Act, 2009](#) ) (EPFNA) بمثابة قانون يحدد الحقوق التي يتمتع بها الموظفون الأجانب الذين يعملون في كندا. وهذا الصور لا يحدد الحقوق التي يتمتع بها الموظفون الأجانب الذين يعملون في كندا، بل يحدد الحقوق التي يتمتع بها الموظفون الأجانب الذين يعملون في كندا. وهذا الصور لا يحدد الحقوق التي يتمتع بها الموظفون الأجانب الذين يعملون في كندا، بل يحدد الحقوق التي يتمتع بها الموظفون الأجانب الذين يعملون في كندا.

تقدم صيغة العمل هذه لمعلومات هذه لمخبراً عن حقوقك كالمسبب بموجب قانون حماية التوظيف لذوي الجنسيات الأجنبية (EPFNA). وإذا كنت ترغب في معرفة المزيد من المعلومات، فيرجى الاتصال بوزارة العمل، والهجرة والتدريب وتطوير المهارات ( Ministry of Labour, Immigration, ) (Training and Skills Development).

بصفتك مواطناً أجنبياً في كندا، فأنت تتخضع أيضاً لقوانين العمل التي تحكمها (Employment Standards Act, 2000) (ESA). وهذا الصور لا يحدد الحقوق التي يتمتع بها الموظفون الأجانب الذين يعملون في كندا، بل يحدد الحقوق التي يتمتع بها الموظفون الأجانب الذين يعملون في كندا. وهذا الصور لا يحدد الحقوق التي يتمتع بها الموظفون الأجانب الذين يعملون في كندا، بل يحدد الحقوق التي يتمتع بها الموظفون الأجانب الذين يعملون في كندا.

## لا يمكن لوكالة التوظيف فرض أي رسوم عليك

يُطبق صرّح "لوظلة التوظيف" لى أليك اني عو لك لى وظفة أوي ح اول العور لى علمك في أوت اوي. يجوز لوظلة التوظيف أيضاً إحتك لك لى شخص ما أو مس اعدة أحد مفي العور لى عمل لك في أوت اوي. والي لك أن فرض عليك وظلة التوظيف، أو لى شخصي عمل معاه، أي رسوم قبل لتيدي م أي خدمة، أو صلح، أو فح لك، نل تقيم سوق العمل، أو التوي، أو خدم لك لتب لى سير ال نية، أو لك لى لوظلة، أو التوي لى الإس عات أ لية.

## لا يمكن لصاحب العمل استرداد تكاليف توظيفك (مع بعض الاستثناءات)

بصورة عامة، الي لك لصاحب العمل لت حري لى رسوم أوظلة فم لك ق ا دفعها قبل لتوظيفك، نل تقيم سوق العمل، أو التوي، أو التوي، أو لار س و م لى ت دفعها لوظلة التوظيف. كما أنه الي لك خصم م لار س و م أوظلة من ريك. وم لك، نل تم توظيفك م و ج ب ب ر ن م ج ال عمل ل ل ز ر ا ع ي ن ال م و س ي ال ت ب ل ل ح و م ا ف ي د ر ال ية (SAWP) ف ل ي لك لصاحب العمل خص م لوظلة ل ل ف ر ال ج و ي و ت ص ا ل عمل إ ذ ا ك ان ع د ال ت و ط ي ف ا ل خ ا ص ر ي ل ل ر ن م ج س م ح ب ل ك.

لا يمكن لصاحب العمل أيضاً استرداد رسوم التوظيف أو تكاليف التنسيب الأخرى من مواطن أجنبي نيابةً عن وكالة التوظيف.

## لا يمكن لوكالة التوظيف أو صاحب العمل الاستيلاء على ممتلكاتك

اللي لك لوظلة التوظيف أو صاحب العمل أو لى شخص آخر ي ن و ب ع م ال س ي ال ع لى م ل ك ل ك أو ح ا د ت ه ال ي س ب ب م ن ل ل ب ا ب . ه ي ت م ن ذ ل ك ال و ت ل ق م ث ل ج و ا ن ف ر ك أ و ت ص ر ي ج عملك.

## لا يمكنك الموافقة على التنازل عن حقوقك

اللي لك ك ال م ف و قة أ و ل و ق و ي ع لى ع ل ل ن ا ز ل ع ن أي م ن ح و ق و ب م و ج ب ق ل و ن ح ل ية التوظيف لذوي الخسريات أ ل ع ي ية )EPFNA(. ت ع د ن ل ه ذ م ت ا ق ا ت أ و ال ع و د غ ي ر ص ر ل حة . ع لى س ي ل ال م ت ال ، ل ا و ق ع ت ع ق ل ي س ج ل و ل ل ت و ط ي ف ب ت ح ر ي ل ر س و م ت و ط ي ف ن ك ، ف ا ن ه ا ذ ل ف ن س ر ي ل ك ن غ ي ر ص ر ل ح .

## لا يمكن معاقبتك على مطالبتك بحقوقك أو ممارستها

إ ذ ل ن ت ت ل ب ب ح و ق ك أ م ا ر س م ل م و ج ب ق ل و ن ح ل ية التوظيف لذوي الخسريات أ ل ع ي ية )EPFNA( أ و ق ل و ن م ع ي ر ال ت و ط ي ف (ESA) ف ال ي لك لوظلة التوظيف أو صاحب العمل م ت ه د ي ك أو ك ر ا ه ك أ م ع ا ق ل ب أي ش ك ل م ن أ ل ش ر ك ال م ح ي ل ك ل ه ا ع م ل ك .

## إذا كانت لديك استفسارات أو تريد تقديم مطالبة

ل م ي د م ن ال عمل و م ا ت ع ن ق ل و ن ح ل ية التوظيف لذوي الخسريات أ ل ع ي ية )EPFNA( و ي ر ج ي ز ي ا رة [Ontario.ca/EPFNA](http://Ontario.ca/EPFNA).

إ ذ ا ك ن ت ل ي ك أس و لة ح و ل ق ل و ن ح ل ية التوظيف لذوي الخسريات أ ل ع ي ية )EPFNA( ي ل ك ن ك ل ي ض اً الت ص ال ب م ر ك ز م م و م ا ت م ع ي ر ال ت و ط ي ف (Employment Standards Information Centre) ع لى ال و ق م 416-326-7160، أو ل ا ر ق م ال ج ا ن ي 1-800-531-5551، أو ع ي ر ل ا ر ق م ال ن ص ر ي ل ض ع ا ف ل ل س م ع )TTY( ع لى ال و ق م 1-866-567-8893. ت ت و ف ر ال عمل و م ا ت ب ع لة ل غ ا ت .

إذا كنت تتخفق في إيجاد عمل، يمكنك التقدم بطلب للحصول على حجة التوظيف لذوي الاحتياجات الخاصة (EPFNA) (في السابق، كان يُسمى برنامج طلب العمل، والهجرة والتدريب وتطوير المهارات) (Ministry of Labour, Immigration, Training and Skills Development) على [.Ontario.ca/EPFNA](https://www.ontario.ca/EPFNA).

تتأهل كمل فئات التوظيف وذو الاحتياجات الخاصة (EPFNA).